



объяснимое тѣмъ, что переписчикъ имѣлъ подѣ руками виленскіе артикулы *киевской редакціи*.

XXXVII.

Отрывокъ изъ грамоты іерусалимскаго патріарха Теофана, заключающей въ себѣ совѣты православнымъ южно-руссамъ избрать достойнаго чловѣка для посвященія въ епископы.

1620 г. Августа 13.

..... Еще вамъ приносимъ извѣстіе спрѣчь певность вѣры и церкви нашея, яко церковь истинно есть едина, святая, каеолическая и Апостольская, въ нейже есте вы и истинное въ пей спасеніе лежитъ. И вѣра наша есть истинная и правая, юже Христосъ Спаситель нашъ и многіи многи утвержаютъ знаменми..... сія едины, яко врата адовы и рука не вѣрныхъ, по глаголю Христови, неодолюаютъ церкви, аще и множицею ратуема. Другое яко на всякъ годъ праздника Іисусъ Христова въ субботу великую въ вечеръ извѣствуется и утверждается вѣра наша, внигда исходити отъ небесъ святому свѣту на гробъ православный Господень, отъ него же свѣщи возжигаются.

Си есть вѣра наша, яке презъ седмь вселенскихъ соборовъ исповѣдуется и каноны и уставы ихъ, такожде и помѣстныхъ съ ними согласны съдержитъ. А иже не исповѣдуютъ якоже отци седми соборовъ исповѣдуютъ и тѣхъ каноновъ не сохраняютъ, нѣсутъ правовѣрныи, но еретицы и отступницы каеолическіа, Апостольскія церкви. Возглаголемъ же сія первое утѣшеніе о скорбей и напастехъ вашихъ. Радуйтеся якоже Спасъ рече: Блажени изгнани правды ради, яко тѣхъ есть царство небесное, и проч. Радуйтеся и веселитеся яко мзда вапа многа на небесехъ. Тако бо изнаша прочихъ, иже бѣша прежде васъ. Дерзайте. Глаголетъ бо Апостоль: Непщую убо яко недостойный страсти пышншаго



времени и хотящей славы явитесь въ насъ. Ниже малодуш-
ствуйте, яко нынѣ вамъ внѣ града молитвы дѣяти: но весе-
лѣтесь, зане Иисусъ Христосъ внѣ града распятъ бысть и
спасеніе содѣи. О пхже Апостоль утѣшая глаголетъ: тимже
Иисусъ да освятитъ люди кровію внѣ вратъ пострадати изво-
ли; тѣмже убо да исходимъ къ нему внѣ стана поношеніе
его носяще, и да не стужайтесь душами своими ослабѣваю-
ще..... Многи вамъ искушенія и скорби предлежатъ, сего ра-
ди ослабленныя руки и ослабленная колѣна исправите и те-
лѣте путемъ спасенія дерзающе. Многи бо скорби правед-
ныхъ, но отъ всѣхъ ихъ избавитъ ихъ Господь. Възглаго-
лемъ же второе совѣтъ благъ, яко да изберете себѣ епископа,
апостоломъ и правила узаконеннаго, ему жъ престолъ и на-
слѣдіе, яко въ древнемъ завѣтѣ левитомъ, да будетъ Богъ,
и ваша любовь и щедротная рука. Повеленій же и запреще-
ній міра не боящися, якоже нѣкогда родители Моисеевы не
боящися повеленія Фараонова. Такожде и апостолове сина-
гоги Еврейскія и Пилатова и Иродова не устрашишася су-
ровства, пачеже Божиему повеленію повинующеся, проповѣ-
даху и поставляху учителя и пастыря и тако получиша
жизнь. Аще же сего не сътворите скорби и нужды и пждиве-
нія тще, и бездѣльны и безплодны будутъ. Плодъ убо гоненія
и бѣдъ суть епископы и учителя благие и житіе Богу угод-
ное. Воистинну зане сугубо шести лѣтъ не имѣти вамъ епи-
скопа судими есте отъ Господа. Молимся Владыцѣ нашему
Иисусу Христу, да снѣгъ и голодъ въ сердцахъ вашихъ ог-
немъ благодати Духа Пресвятаго и любви Христовы рста-
еть. Вынемлете сіа. Нудимся сіа глаголати. Горе же намъ
аще не благовѣствуемъ. Горе и вамъ аще слышаше не сътвори-
те. Еще же глаголемъ и завѣщаемъ, яко да имате учителя и
ученія въ церквахъ и на всѣхъ събраніяхъ вашихъ. Тако убо
и въ вѣрѣ утвердитесь и житію спасенному наставитесь. По
сему же образу чада и отроки ваша юность свою да упраж-
няютъ въ училищехъ языка греческаго и славенскаго уча-
ющеся. Глаголетъ бо писаніе: лучше умрѣти безъ чадъ, нежели



имѣти чада безумна. Отъ единого убо разумна увеселится градъ. Блжудѣтеся же лестивыхъ, и ученми иновѣрныхъ не побѣждайтеся, довлѣтеъ вамъ, еже доселѣ вѣровасте, вѣрити. И глаголемъ вамъ, еже ангелу церкви Фотирския глаголаю бысть: Иже не имуть ученія сего и иже не разумѣють глубины сатанины... токмо, еже имате, держите, дондеже прииду. Таже въ началѣ отъ всякаго грѣха и отъ неправды сохраняйтеся, о мнмошедшихъ же покайтеся. достойно писанію дѣла твореще, царство бо небесное приближися. Молитежеся да гласъ и вопль вашъ възидетъ въ уши Господа Саваофа, якожь оныхъ страждшихъ въ Египтѣ, и тако избавитися вамъ отъ бѣдъ находящихъ на васъ. Прочее любимици наши съ апостоломъ въ вамъ глаголемъ: будь вѣренъ до смерти и дамъ ти вѣнецъ живота. Поминайте себѣ и выну мыслите, яко да не отступитъ ваша память отъ святаго града Іерусалима, идеже живяше Господь нашъ Іисусъ Христосъ, идеже спасеніе наше содѣловающе, кровію своею дражайшию кропяше, и мы таможде, Богу изволящу, недостойными нашими сподобляемся ступати ногами. Паки благость вамъ отъ Бога и отъ насъ молитва, благословеніе и прощеніе да будетъ съ вами молитвами Пречистыя Богородицы Приснодѣвы Маріи и всехвальнаго первосвятителя и первопрестольника св. града Іерусалима Апостола Іакова, брата Божіа, и всѣхъ святыхъ. Аминь. Дадеса въ лѣто отъ сздавіа миру 7128, отъ Рождества же Господа нашего Іисуса Христа 1620, Августа 13.

(Изъ рукописнаго сборника, находящагося въ бібліотекѣ Оссолинскихъ во Львѣвѣ, по каталогу подъ № 827., лис. 311—312).

Примѣч. Извѣстно, что православная южно-русская іерархія возстановлена была іерусалимскимъ патріархомъ Теофаномъ во время посѣщенія имъ (въ 1620—1621 гг.) западно-русскихъ областей. Объ этомъ событіи въ *лѣтописи монастыря Густынскаго*, между прочимъ, говорится: „моляху святѣйшого патріарху (по прибытіи его въ Кіевъ) всѣ благочестивыи, да имъ оставитъ святыню, да посвятитъ имъ епископи. Святѣйшій



патриарха возбраняшеся имъ тою, бояху бо ся краля и ляховъ, таже святѣйшого патриарху взяша на рамена и опеку свою, благочестивое войско, гетманъ, глаголемый Петръ Сагайдачный.“ Увѣренность Теофана въ надежности опеки козаковъ, которые „оточиша патриарха стражбою аки пчелы матицу свою“, была настолько велика, что онъ на этотъ разъ не убоился послать грамоты (въ родѣ помѣщенной нами), гдѣ убѣждалъ южно-руссовъ безъ колебанія избрать изъ своей среды достойныхъ людей для посвященія ихъ въ епископскій санъ, не бояшеся повеленій и запрещеній мира (т. е. польскаго праспительства), якоже некогда родители Моисея не бояшася повеленія Фараона. — Впрочемъ, не смотря на вооруженную поддержку козаковъ, Теофанъ не рѣшался открыто посвящать іерарховъ; посвященіе совершалось съ большими предосторожностями и въ тайнѣ отъ польскихъ властей. Такъ постановленіе въ епископы Исаи Копинскаго происходило (6 окт. 1620 г.) въ братской Богоявленной церкви въ нощи (мѣт. густ. мон.). Въ той же церкви (а не въ печерской лаврѣ, какъ утверждаютъ всѣ наши изслѣдователи *) и также тихо и тайно (а не торжественно и при большомъ стеченіи народа **) совершенно было (9 окт.) посвященіе, и митрополита. Современникъ и очевидецъ событія, извѣстный отступникъ отъ православія Кассіанъ Саковичъ, въ своемъ *Epanorthosis*'ѣ говоритъ: „Kiedy Patriarcha jerozolimski (iesli nim byl) Theophan święcił w Bratskiej cerkwi w nocy kozackich władcykom у Pseudo-metropolite Boreckiego, a zali nie szeptaną nierzkąc czytaną liturgią miał, bo radziby byli, żeby nie tylko człowiek, ale у mucha nie słyszala ich liturgiey, dla tego okna nie tylko okiencami, ale у kobiercami pozabiłi.“ (стр. 33). Свидѣтельство это получаетъ еще большую вѣру отъ того, что авторъ *Λιδος*'а, старательно опровергая, по возможности, всѣ мѣста въ *Epanorthosis*'ѣ, не отрицаетъ означеннаго заявле-

*) Митр. Евгеній (Опис. Кіев. Соб., стр. 159. *Закревскій* (Опис. Кіеза, изд. 1868 г. стр. 48.), *Максимовичъ* (Собр. сочиненій. II. 185). *Кояловичъ* (Лит. церк. Уніг. II. 114) и друг.

**) Митр. Евгеній, *Кояловичъ* и друг.



нія Саковича о скрытномъ посвященіи въ *Братской церкви митрополита Борецкаго* и другихъ іерарховъ; онъ только старается ослабить значеніе означеннаго заявленія въ смыслъ не благопріятномъ для православныхъ. Вотъ отвѣтъ автора Διδος'α: „To nie iest prawda, bo lubo okna zabite były, dla tego aby ludzie obaczywszy swiatłość do cerkwie się nie cisnęli przecie ieden spiewak Patriarszy na imie Gabriel zakonny kapłan według zwyczaju Graeckiego, cicho spiewał (стр. 91).

М. О. Кояловичъ думаетъ, что Сигизмундъ Ш, изъ опасенія козацкихъ волненій, на сеймѣ 1620 г., *на словахъ далъ разрѣшеніе патриарху Теофану посвятить православныхъ іерарховъ* (Лит. цер. унія. II. 113).—Но съ такимъ мнѣніемъ едва ли можно согласиться. Если бы королемъ дано было подобное, хотя и словесное разрѣшеніе, то, безъ сомнѣнія, Теофанъ не преминулъ бы выставить его навидь какъ оправдательный аргументъ своихъ дѣйствій; между тѣмъ изъ помѣщенной нами грамоты видно, что патриархъ считалъ имѣющее быть посвященіе епископовъ дѣломъ крайне не желательнымъ для польскаго правительства и потому *запрещеннымъ*. Точно также трудно было бы объяснить молчаніе объ упомянутомъ королевскомъ разрѣшеніи (если бы оно на самомъ дѣлѣ было дано) и въ тѣхъ брошюрахъ, которыя спеціально были посвящены оправданію Теофана отъ нареканій латино-уніатской партіи за якобы незаконное возстановленіе имъ южно-русской православной іерархіи. Наконецъ, мнѣнію г. Кояловича противорѣчить *самый характеръ отношеній польскаго правительства къ іерусалимскому патриарху*: Правда, польское правительство по пріѣздѣ Теофана въ юго-западную Русь“ окружило его своимъ пылсканнимъ вниманіемъ, объявило всѣмъ, чтобы уважали и поносили высокоуважаемаго мужа и послало къ нему свего чиновника, который нисколько не стѣснялъ (?) патриарха“; но насколько во всемъ этомъ было дѣйствительнаго уваженія и довѣрія къ Теофану прекрасно можетъ показать слѣдующій отрывокъ изъ письма короннаго гетмана Станислава Жолкѣвскаго къ тогдашнему кievскому воеводѣ Томѣ Замоискому: „Nie slyszalem nic—писалъ Жолкѣвскій,—o tych praktykach, któreby miały bydz od Moskwy, miewam z Kiiowskiej stro-



ny częste wiadomości, nie mi o tym nie piszą: może to bydz że się tam co secrete dzieie; gdysz bawienie się tak długie w Kiiowie tego Patryarchy nie iest bez podeizwienia. Bo on nie na co innego, iedno na praktyki wysłany był do Moskwy z Constantynopola, żeby Moskwę buntował przeciwko Coronie: i nie tędy iachał, którądy więc inși Patriarchowie iezdzali; ale sobie przez Orde szukał inszey niezwycainej drogi. Przeto dobrze że WM. moi Mciwy Pan raczysz napisac do sług swoich, żeby byli na to intenti, bo musi bydz niedaremna Jego Krol. Mosc raczy mieć od kogoś o tym przestroge. Co się tycze tego Patryarchy, szkodaby go wolno przepuszczac, że sam z chęci swoiey chciał tu bydz we Lwowie, i byłby dobry zatrzymania go sposób, by tu był w ten kraj przyiachał. Informowałem dostatecznie P. Paczanowskiego, y dałem mu chędogi Uniwersał, żeby tego Patriarchę we wszelkiey miano uczciwosci, yszby sie nie domyslili, że co sinistre o nim rozmyślamy. Wedle tego Uniwersału Saidaczego obawiam się, żeby go Kozacy nie chcieli prowadzić do Terechtywirowa, zaczym się stantibus rebus trudnoby zaś miał bydz zatrzymany. Zwłaszcza że, iako y WM. sam bacznie uważac raczysz, na to pilny wzgląd miec potrzeba, yszby ztąd większych sedytiej tumultow między kozaki nie urosło *). (*Listy Stanisława Żółkiewskiego. Krakow, 1868. стр. 145—146*).

XXXVIII.

Грамота кїевскаго митрополита Іова Борецкаго къ православнымъ южно-руссцамъ, съ убѣжденїями не прельщаться унією, но твердо стоять въ православїи.

1621 г. декабря 15.

Іовъ Борецкій, милостию Божією Архиепископъ Митрополитъ Киевскій, Галицкій и всея Россїи.

Ясне освѣцоннымъ княжатамъ, велможнымъ ихъ милости паномъ дикгяѣтаромъ, паномъ шляхте и рыцърству,

*) Дата письма 23 июля (3 авг.) 1620 г.